

KOLONIALE Weeskamer en Trust Maatschappij. VERKOOPING VAN VASTE GOEDEREN, HANDELSVOORRAAD, Meubelen, enz. enz.

In den Boedel van wylen N. P. RUSSOUW, en angelatene
Widwe HENRIËTTE SUSANNA MARIA RUSSOUW, g.b.
FENTZ.

De Ondergetekenden zullen aan den hoogsten bieder
doen verkoopen.

Op Dingsdag, 29 dezer,

Erst.—HET VASTGOED, bestaande in een Woonhuis,
gelegen in de Waterkant, achter de Lutherse Kerk, nabij
de Brouwerij.

HANDELSVOORRAAD, Bestaande in:

50 Kelders Jenever, 20 kistjes Liqueur, 2 exhoofden
Hennessy's Brandewyn, 20 dozyn Paarl Constantia, 30
dozyn Franche Brandewyn, 16 dozyn Port Wyn, 70 dozyn
Engelsche Ale en Porter, 8 pypen beste oude Kaapsche
Wyn, een loovertijd Champagne, Sherry, Proppen,
Vaten, Emmers, deugde Kisten, Trekkers, enz.

MEUBELN,

Stoelen, Tafels, Sofas, Kleederkasten, Spiegels, Keu-
sengeredschappen, enz.

Liberale Penus zal worden gegeven.

Verkoop te beginnen ten 10 ure, met den Handels-
voorraad in Langestraat.
J. N. RUSSOUW, Sen., Executive Test.
J. N. RUSSOUW, Jun., Secretaris Kol.
Weeskamer en Trust Maatschappij, geass. Exc.
Kaapstad, 18 Nov. 1859.
L. P. CAUVIN, Afslager.

Berigt aan Nabestaanden en Vrienden

DAAR er geen hoop meer is iets verder te vermenen,
ten aanzien van het lot van de *Unity*, welke op den
28sten Augustus H. uit de Tafelbaai naar Oost London
vertocht is, waarop de dochter van den eersten Onder-
getekende, slechts 23 jaren oud, gehuwd met HENRY
GEOFFREY GUY, met hare kinderen, het oudste waarvan
een jongste van 6 jaren, en twee jongere van 4 en 3
jaren, en het jongste een jongste van slechts 13 maanden,
pijnig waren—bedanken de Ondergetekenden hun Nabestaanden
en talrijke Vrienden, die alles gedaan hebben het lot
van het scheepvolk en de passagiers te vernemen, voor
konne pogingen ten onzen behoeve—en daar er geen hoop
meer is immer iets ontzet der passagiers en het scheep-
volk te vernemen, (hebbende de Ondergetekenden naar
vrienden te St. Helena, Rio en Mauritius geschreven, in
de hoop te vernemen, dat een of ander vaartuij met Gods
hulp hen opgesomden, en aan een deel plaatsen geland
heeft)—en bij rigt ontzagen hebbende, dat de kist, artikelen
gevatende aan zyne overleden dochter behoorende, daby
Saldanhabas gevonden is,—is er geen twyfel meer dat de
Unity gezonken is.

De twyfel en het jylende welke beide de Ondergete-
kenden, redende het onderzoek, welke tot dien uitlag leiden,
hebben onderaan, kunnen alleu gevoeld worden door
hen die in denzelfden toestand geplaatst zijn—en zulke
slechts overlaten aan een vrye en alvermogende Voorzie-
nigheid, die in zyne onenidige wysheid berte oordeelen
kan, wat voor ons sterfelyke schepselen op aarde ten beste
dienne moet.

Nabestaanden en Vrienden zullen gelieven deze kennis-
geving aan te nemen, eh wy verzoeken verschoond te bly-
ven van rouwbedragt.

N. G. COMBRINK,
HENRY G. GILSTAIN.

Kaapstad, 18 November 1859.

OVERLEDEN te Port Beaufort, op den 14 November
1859, in den ouderdom van 25 jaren, SARAH GEOR-
GIE, echtgenote van Kapr. W. H. WITTE, en oudste dochter
van den heer G. R. MITCHELL, Sub Collector van Douane,
Port Elizabeth.

Port Elizabeth, 14 November 1859.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat
A. het den Afzender Beschikker onzer lotvalen behaagd
heeft, op den 12den dezer, uit twee armen te ontrukken
aan teedergeliefte en jongst zoonje Wouter, in den
ouderdom van 1 jaar en 10 maanden.

Tevens nemen wy deze gelegenheid te baat, om de
vrienden die ons niet hunne liefderyke hulp hebben
bygestaan andermaal te bedanken.

PETER JACOBUS MEIRING,
ELISABETH MARIA MEIRING,

Ged. De Vos.

Revivier, den 16den November 1859.

Voor het vervolg der Advertenties zie Byvoegsel.

RICHMOND.—De volgende heeren zijn gekozen als
leden van den Afdelings Raad, te weten: de heeren
W. C. van der Merwe, P. J. van der Merwe, Ph. Jac.
van der Merwe, J. A. van Zyl, M. A. Vermeulen en
Z. Blomera.

KIEZING VAN WYKMEESTERS.—De algemeene kiezing
van Wykmeesters voor de Kaapstad Municipality, zal
heden plaats hebben op het Stadhuis, beginnende ten
9 ure.

DE Z. A. REPUBLIC.—Alhier is berigt ontvangen
van onze Zendingstaple by Scenele. De vryrige benoei-
ningen van den zendingstaple heer Schroeder worden
met eenen goeden uitlag bekroond; 33 zyn reeds gedoopt
en vele komen om het Woord des Heeren te hooren. By
Sechoom is de Heer Schalenburg steeds werkzaam.

Met de laatste Kafferpost van Marico is de tyding hier
gekomen dat Musiekatie dood is, en dat zyne kinderen
toegen elckander oorlog voeren om zyn Koningryk.

De jagters zyn nog in het veld, doch worden dagelyks
terug verwaacht.

SCHOONSPRUIT, 20 OKTOBER.—Een hegelbui, zoo ge-
weldig als ooit in deze Staat is gezien, heeft deze week
op enige plaatsen voornamelyk op Hartbeestfontein, den
gehelen oogst vernield en een verbazende schade aange-
rigt. De grootte der hagelsteenen was zoo buitengewoon,
dat op eenige plaats 70 schapen werden gedood, die heupen,
posten, kop of rug verbyzeld hadden; zulke werd een
hond door de hagel gedood.

KLEKSDORP, 21 OKTOBER.—De Vendutie jl. Dings-
dag alhier gehouden van den boedel van wylen den Heer
St. Coetzee, werd door vele personen bygewoond, in
weerwil dat Schoonspruit vol was en nog meer koopers
heeft gekoerd. De plaats Matjavijspruit is gekoerd
door den Wel-Ed. Heer H. S. Lombard, Sen. voor Rds.
6,400, en de plaats Roodepoort gelegen aan Kromlang
door den Heer Coetzee voor Rds. 4,500.

Middelmatige en magere ossen hebben gedaan 180 en
190 Byksdaalers het paar, koeijen met kalf 180 en 185
het paar, terwyl de schapen en bokken door de Wed. Coet-
zee zyn ingekocht tegen een half pond het stuk.

RUSTENBURG, 17 OKTOBER.—De Eerwaarde Heer
Postma heeft gisteren, Zondag, aan de gemeente bekend
gemaakt, dat er op 21 November aanstaande een beeen-
komsting bepaald door den Hoog-Ed. President en Uit-
voerenden Raad, ten einde te trachten de Nederduitsche
Hervormde Kerk en de Gereformeerde Kerk te vereeni-
gen en de Kerk van de Staatskerk te heelen. Door
der Heer Postma tyding is de Eerwaarde Heeren Van
der Hoff en Postma tyding is de beeenkomsting by
wonen met hunne Kerken. De Eerwaarde Postma
noodigke zyne gemaakte leden uit zoo veel mogelijk op te
komen en op de beeenkomsting tegenwoordig te zyn.—*Oude
Emigrant, 24 Oct.*

24 Nieuwe Maan..... 2a. 57m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad den 21 November 1859.

Volgens de laatste berichten uit Nederland, verkeert dat
Koningryk in eenen bloeienden toestand. Wat 's lands
guldmiddelen betreft durven wy beweren dat geen land
in Europa het beter heeft. De begroting der uitgaven
voor 1860 bedraagt 73,333,353 gulden (over de 6 miljoen
ponden), en het tegenwoordige jaar zal sluiten met een
batig saldo van 20½ miljoen. Van de staatschuld is in
de laatste tien jaren 122½ miljoen gedeeld. De troon-
rede bevat dan ook het bemoeidige berigt: "De oer-
delijke toestand des Ryks is zoodanig, dat er openbare
werken op groote schaal met voeg kunnen worden onder-
nomen." Tot die openbare werken behooren twee
spoorwegen, een noordlyke en een zuidlyke. Omtrent
de rigting der spoorweg-linien bestaan intzieschen in
Holland dergelyke geschillen en naver, als wy hier op
kleinere schaal gezien hebben. De regering wil dat de
zuidlyke lijne te Rotterdam beginne, en dit wekt de ver-
ontwaardiging van Amsterdam in hooge mate op, zoodat
ook de Raad diez doot ernstige voorstellingen aan de
tweede kamer gedaan heeft. Een ander belangryk werk
dat men besloten heeft te ondernemen, is het graven van
een kanaal door Holland op zyn smalst, dat Amsterdam om-
middelyk met de Noordzee zal verbinden. Dit werk zal 18½
miljoen guldans kosten en in 7 jaren met en klaar kon e.

—Het schryft dat de Regering in den laatsten tyd zich
met de stedelyke belastingen op een vrye manier heeft
de veel verstandig heeft veroorzaakt. Het Ministerie
Thorbecke heeft een belasting stelsel ingorigt, waar-
aan de Raad van Amsterdam even zeer gebonden is als
de overheid der geringste stad in het Koningryk. De
Amsterdamsche patrieters, die zulk een gelykstelling niet
verdragen kunnen, zyn hier ten hoogste verstoord oer;
en toen dus de minister van binneelands zaken ver-
zoekt te mogen weten hoe veel van de kosten van het
voormelde werk Amsterdam genegen was te dragen,
antwoorde de Raad dat hy niet in staat was die vraag
te beantwoorden, maar dat hy, zoodra de Regering het
tegenwoordige belasting stelsel zou veranderde dat Am-
sterdam gemaklyk aan geld kon komen, er een vol-
doend antwoord op zou geven. Vier vroege stormtoebou-
ten zyn op weg naar Java, om den reeds vroeger gedeelyk
onderdraken opstand geheel te dempen. De "Estafete",
Kapitein Rietveld, was op den 8 September met 40 ge-
zinnen, die zich tot Natal in den Vrystaat wilden
nederzetten, vertrokken, en nog twee schepen met land-
verhuizers stonden op huu vertrek.

Onder de overledenen merken wy den Hoogleraar
VAN ASSEN op, die in den ouderdom van 72 jaren ont-
slapen is. Verscheiden onzer lezers zullen hem zich
herinneren als een man, even zeer door bekwaamheid in
zyn vak, de regtegeelheid, als door een talent voor
zamenleving zich onderscheidende, dat by een eigenlyk
geleerde niet ligt zou verwacht zou worden. Wy zullen
ons by onze lezers niet verontschuldigen, dat wy een
geheel inleidsing artikel, dat trouwens kort genoeg is,
aan Hollandsch nieuws gewyd hebben. De handen die
ons aan het land onzer voorouders binden, worden
naauwer aangehouden, maar niet men er ruwer mee
omgaat. Zulk een gehechtheid, ver van onbestaanbaar
zyn met den zin om onzen pligt als Engelsche onder-
danen te vervullen, zal hoogere waarde aan dien zin
byzetten in de oogen van elk die weet dat wie zich ligt
van oude betrekkingen losmaakt, zelden met veel yver
zich aan nieuwe hecht.

DE SPOORWEG.—De spoorweg werken maken voort-
gang, zynde er nu meer dan 250 arbeiders op de linie
aan het werk. Men zegt dat vier spoorwagens in Janu-
ary verwacht worden, en genoemd zullen worden: Sir
George Grey, Zuid-Afrikaan, Kaapstad, en Wellington.

DR. DALE.—De post van Superintendent Generaal
van Opvoeding, is door Dr. Dale aangenomen. Ten ge-
volge hiervan zal hy aan het Atheneum worden opge-
volgd door den Wel-Ed. Heer Cameron, als Klassikaal
Professor, terwyl het vak van Engelsche Letterkunde
aan Professor Noble zal worden opgedragen.

Een fraaije zilveren inktoeker is onlangs door zyne kwee-
kelingen aan den Heer Noble aangeboden, als een blyk
van eerbied en hoogachting. Datzelve heeft een gepast
opschrift.

GESCHENK AAN DEN HEEB C. BEYERS.—Dit ge-
schenk—een fraaije zilveren arm-kledaer, met by-
gaande midden schotel en kleine schotels om gebruikt te
worden wanneer de kaarspynen afgeschroefd zyn.—zal den
heer Beyers worden aangeboden by het op handen zynde
landbouwkundige diner te Caledon. Het geschenk
weegt 125 oncen.

KAAPSCHE WYN.—De wyn circulaire met de laatste
maal ontvangen, geeft de volgende als de heerscheidende
prijzen: Pontak, £22, £22 10 tot £23 voor beste soor-
ten; witte wyn, £14, £14 10 tot £15 voor dito.

RICHMOND, 12 NOV.—Regen blijft aan de orde van
den dag; in jaren, zyn wy door zulke aanhoudende
regens niet besocht.

Zoo als ik UED. in myn laatste gemeld heb is de
dankdag, door den Wel-Ed. heer Berrange jl. 6 No-
vember gehouden. Zelden heb ik zulk een buitenge-
woone groote opkomst van buitenlieden gezien, zoodat de
handel byzonder druk was.

De kiezing van leden voor den Afdelings Raad, is
heel bedraaf afgevoelen, de zes heeren die gekozen zyn
vallen byzonder in den smaak van het publiek alhier.

De kerkeraal alhier heeft eendlyk in een lang
bestaande behoefte voorzien, door namelyk een purwerk
(klok) op den kerker toren te plaatsen; het is een byzonder
fraai en net werk, en doet makers en opzigtters eer aan.

Het oude gouvernements kantoor is alweder afgekoerd
voor een hospitaal, als zynde naar de meening van velen,
teaby de woonhuizen.

By de laatste zitting van commissarissen der munici-
pality, is het besluit genomen, om een ander gebouw
op te metselen, nagereeds een myl buiten de stad, aan
den weg naar Graaf-Reinet. Volgens ranning zal het
gebouw op £100 sterling komen te staan.

De Luitenant Gouverneur is zoo vriendelyk geweest
om ons met de laatste post, al de acten gepasseerd by
het parlement, niet en benevens de handelingen en vragen
van commissies, gedaan in 1858, toe te zenden, als een
geschenk voor de publieke bibliotheek alhier; metja-
ingebonden pryken dezelve dan ook midden op de tafel;
zoo iets kan in waarheid vooruitgang en verbetering
genoemd worden.—*Correspondent.*

ORANJE VRY STAAT.—Onderstaande is het antwoord
door den heer Coetzee gegeven op de requisitie van de
ingezetenen van Bloemfontein:—
Harrismith, den 18 October 1859.

Aan den Wel-Edelen heer J. A. Smeltekamp en de
andere 39 heeren, die de requisitie van Bloemfontein
geteekend hebben.

Wel-Ed. Heer.—De ontvangst van de requisitie door
de ingezetenen van Bloemfontein, de derde, die uoy
geworden is, verschaft zeer veel genoegen, dan zyn
overtuigt dat de roeping aan my gelaten om een kandidaat
voor het presidentschap van den Oranje Vrystaat te
worden, niet slechts uit een gedeelte van den staat is
ontstaan, alwaar ik myzelven, mogelyk, door mynen
persoonlyken omgang met de ingezetenen moogt hebben
bemind gemaakt.

Behalve de inzichten en gedachten, welke ik over zaken
het toekomstig bestuur van dezen staat betreffende,
koester, zoo als in myne antwoorde op de Harrismith
en Fauresmith requisitie staan uitgedrukt, en tot welke
ik, om herhaling te vermyden, reberte verzoek, wy het
my veroorloofd er by te voegen, wat my sedert is byge-
vallen, en hetgeen voor het tegenwoordige een gewig-
tigte zaak kan zyn, namelyk, dat elk denkend en

bejaard gemeed de mogelykheid moet verwerpen dat
een vereeniging met de Transvaal Republiek enig
voordeel voor een van beide staten zou konnen te weeg
brengen, zelfs al moogt de thans bestaende conventie met
het Britsche Gouvernement daardoor onaanvaardig bly-
ven. Daar de vermogens van eenen president niet boven-
natuurlyk zyn, zoo ben ik zeker dat men zal moeten
toestaan, dat ieder reeds genoegzaam met pligten belast is
om zyn verstand en zyne aandacht bezig te houden, indien
hy waarlyk begerig is, de pligten op hem rustende
getrouwelyk te volbragen. Dit echter verminderd in
geen deele de voordelen, die uit een hartelyk en
oprecht bondgenootschap zouden voorspruiten, en welke
omdering van zeer veel nut voor beide staten moeten
zyn, en waaraan ik altoos myne uiterste ondersteuning
zal geven, aldus eengezindheid en eendragtichheid daar-
stellende, en daardoor wederzydsche bescherming aan
elkander gevende.

Aanmerkingen zyn tegen my gemaakt dat ik een
Engelschman ben, waarmede ik verondersteld gemeend te
zyn, dat ik in Engeland ben opgevoed. Deze aantyzing
zal ik noch bewijpelen noch ontkenen, maar myzelven
vergeven met de hoop, dat zoo lang ik met enig ge-
zeag in dezen staat mogt bekleed zyn, ik steeds gere-
geerd moge worden door die verhevene beginselen van
standpunt van waarheidlykheid hebben doen ryzen, waarop
het thans zoo historiky pryk, en even zoo vertrouwt ik
de eigenaardige eigenschappen, met iemands geborteland
verbonden te zullen blyven behouden, die my immer als
een ware Afrikaan, die de welraat en voorpoed zyn
landgenooten ter harte heeft, zullen kenmerken.

Indien het den ingezetenen mogte behagen, onder de
voorstelde gevoelens my tot het Presidents ambt te
verheffen, kan ik slecht herhalen dat in my niets zal
bevondend worden te ontbreken dat in my niets zal
algemeene welvaart van den Staat te bevorderen; en
alsde verlatende op de oedelmogelyk ondersteuning en
toegelykheid van het volk, zoodat welke de pogingen
van eenig President te vergeefs monster zyn.

DANIEL J. CLOETE.

Originele Correspondentie.

HEVIGE STORMWINDEN TE FRANSCHHOEK.
Franschhoek, 18 November 1859.

Mynheer Editor:—Hevige stormwinden hebben laatst-
leden Maandag en Dingsdag, den 14den en 15den dezer,
alhier gewoed, waarvoor veel schade is veroorzaakt aan
de vruchtboomen als anderzins. Met dezelve was ver-
gezeld een geweldige regen, die onafgebroken twee
buitengewone hoogte gewoelen, en zoo ook de Bergrivier.
Oude menschen gevoelen zich niet ooit zoo iets gezien te
hebben. Twee en twintig wynwagens stonden Maandag
voor Sir G. George's brug op de uiteenplaatste Maandag
konden wegens de onstuimigheid niet verder trekken.
Vrees koesterde men wel niet aangaande het bezwyken
van de brug, maar door de aanhoudendheid van den regen
en het zwellen van de rivier, kon het niet anders of één
der pilaren werd beschadigd. Men durfte, toen de storm
bedraad was, evenwel over dezelve met de zwaar beladen
wagens niet trekken. Bland werd spoedig verschaft. De
ingezetenen van hier sloegen handen aan het werk en by
al het onstuimig wter was zyn in zoo vree spoedig her-
steld, dat de meesten Donderdag en Vrydag, er over zyn
getrokken. Gy ziet dus dat onze brug, deze noot gezien
stroom waters getroetseerd heeft, en de overgang niet
bemlemmerd is. Spoedig hoort men hem weder in den
vorigen staat te herstellen.

Onze leeraar is Maandag van Villersdorp, waar hy
Zondag dienst gedaan had, vertrokken om Dingsdag
alhier een paar in het huwelyk te bevestigen, doch is
Woensdag eerst teruggekomen. Hy heeft twee volle
dagen in den berg moeten vertooven, waar zyn Eerw.
het niet lekker zal gehad hebben. Indien hy doorgesag
ware, zou zulks met levensgevaar geweest zyn.

Ik ben, enz.

UW INTEKENAAR.

Worcester, 17 November 1859.
Mynheer:—Gy zult verwonderd zyn, een brief van my
ter plaatsing in de *Zuid-Afrikaan* te ontvangen, en ik
moet u opropelyk verklaren, dat ik met het grootste
weezin de pen heb opgenomen deze regelen te schrijven;
doch waartoe wordt men soms niet genoodzaakt? En
dat ik hietoe genoodzaakt wordt is het rapport alhier
gaande, dat ik namelyk den schryver zoudte zyn van den
brief geteekend *Vyand van Ongezondheid*, enz. om
lang in uw blad verschenen, of ten minsten, dat ik tot
het "komplot" behoort, dat de zoo teelare zaak van
mynen geachten vriend, den Wel-Ed. heer Suther-
land, te berde heeft gebragt.

Nu heer Editor, wat het overzenden van den brief in
kwestie, ter plaatsing in uw gemeld blad aangaat, ver-
zoek ik UED. zeer vriendelyk dit te willen wederleggen,*
en wat aangaat, dat ik het zoude hebben geschreven, of
dat ik tot het komplot behoer, verklaar ik by dese *plegtyg*
opropelyk en met een rein geweten, dat ik noch
direct, noch indirect daaraan enige kennis heb gedra-
gen, en ik ben bereid zulks met *solemnis* eede te be-
vestigen.

Ook kan ik zonder schroom verklaren, dat ik altoos
een afkeer had, van wat politieke of anderzins
zaken in te laten, en dat ik nimmer voor de Nieuws-
bladen heb geschreven, en ik raad myne beschuldigers,
tot bestwil van zichzelf aan, dit ook afstelaten, en zich
zoo als ik doe met hunne eigene zaken in te laten, waar-
door zyn, even als ik, in vrede en vriendschap met hunne
even naasten zullen kunnen leven.

Door dit in uw gebed blad te plaatsen, zult UED.
zeer verpligt zyn.

TEL. DW. DIENAAR,
D. F. LAGUERENNE.

DE TULBAGH GEVANGENS.

Mynheer,—Men is voornemens, zoo meenen wy
voor zeder geand te hebben, om op Tulbagh een ge-
vangens te bouwen van £2000. Er moet reeds de plaats
door een gouvernements ambtenaar zyn uitgekozen zoo
dat het geen twyfel lykt.

Is een gevangens van dien aard op Tulbagh noodzake-
lyk? Is het noodzake, om voor gemiddeld vier à zes
gevangenen, een gevangens te bouwen van £2000?
Als wy op die hoog fatsoenlyke wyse Kaffer en Hottentot
zullen huisvesten, dan zal het niet lang duren of de ban-
dieten zullen ons opvreten. £2000, om een gevangens
te bouwen voor gemiddeld vier à zes personen, is een
reparatie ingestooten, voor gebouwen van dat bedrag, 8 ten
hoofdder, en gy komt tot de overtuiging dat gemiddeld
vyf gevangenen alleen aan huisvesting kosten £208, 5
penny onderhouden en kleeding. Bereken dan aan voeding,
de gevangene kost een shilling per dag, dat £18 5 per
jaar is, neem £2 15 voor kleeding een, dan kost hy
jaarlyk op Tulbagh £22 12, een ongewone uitgaaf voor
de financiën onzer kolonie, en te veel voor dergelyk een
individu, overeenkomstig de levenswyze en behoeften der
bevolking des lands.

Het is bespottelyk,—het is verkystend om op ieder
dorp als Tulbagh een gevangens van die uitgaaf te
bouwen. Men zou in zekere centrale gedeelten dezer
kolonie goede sterke gevangens kunnen bouwen en
daar alle misdadigers van ernstigen aard kunnen huisves-
ten. Het is onnodig om gevangenen, gestraft voor licht
vergep, achter hemelhooge muren en yzeren tralies in
te plaatsen. Die menschen hebben het veel te goed, beter
dan eenig man in de kolonie, althans op Tulbagh, want
volgens de tender voor provisien van voorelden jaar,
moeten de gevangenen krygen per dag een pond vleesch
zonder beenen, een artikel hier in de kolonie moeilyk te
vinden. Of de gevangenen echter vleesch zonder beenen
krygen, betwifelen wy, maar de tender bevatte die voor-
waarde.

Het is voor als nog onnodig die uitgaven voor gevan-
genen te doen, die van den heer Laguerenne
voldoende, verklaren wy, dat hy de overzender van den
brief in kwestie niet is.—Edit. Z.A.

genissen of zulk een klein dorp te doen. Men kan die
gelden nader besteden en de misdaad even wel beteu-
gen. Vyt-en-twintig tot dertig postablen,—en mis-
schouwen niet ons dat getal,—betwaken in zeer broos
geboude localen aan Nieuwe Kloof omstreeks twee hon-
derd misdadigers van de ergste soort, en op Tulbagh houd
men voor vyf gevangenen, die niet zullen wenschen weg
te loopen, twee constablen en zal men een gevangens
maken met zulke groote kosten.

Het zou beter zyn indien het gouvernement scholen
bouwde en dezelve ondersteunde om op die wyze misdaad
tegen te gaan, maar als men aanhoudt met het onderwys
te verwaarlozen, dan zal men eenmaal zeker verpligt
zyn, uit eigen schuld daartoe gebragt, gevangensissen
aloume te plaatsen.

PHILANTHROOP.

Winburg, 6 November 1859.

Mynheer!—Ik zie dat gy en uwe tydenoeten gedren-
de de laatste maand weinig of niets gezegd hebt ont-
rent dit land. Ik vermaan dus dat gy wezenlyk ver-
blyst zyt door de vele tegenstrydigheden die van hier
uitgaan; vergun my derhalve u, heeren van de Kaapsche
drukkers, tregt te wyzen ten aanzien van op handen
zynde gebeurtenissen.

Vooreerst zal Pretorius de meerderheid van stemmen
bekomen in vereeniging met de Z. A. Republiek stellig
plaatshabben, en ik geef u myne redenen waarom ik
tot dit besluit kom: byna al de boeren in den Staat zyn
voor deze maatregel, niet het bloot gepoepel—de rebel-
len—maar de beste mannen des lands, mannen die niet
lang geleden, bloed noch goed gespaard hebben ter onder-
steuning van de regering, maar die nu overtuigt zyn
dat de Vrystaat geheel bedorven is en niet wortel en
stam uitgeroeit moet worden, en wis is er om dit tegen
te gaan? Een handvol in vergeklyk ambtenaren,
buitelandsche onderzoekers amben bejagende, politieke
priesters, en de winkeliers van de onderscheidene steden
en dorpen, en wat kunnen deze doen tegen de lang
opgekoorte verontwaardiging van de wezenlyke burgers
des lands? Het is te hopen dat zy die nog genog
zyn de regering van den Vrystaat te ondersteunen in
hare verkeerlykheid, onregtvaardigheid en peging om
despotismus daartestellen in een vry land, wel zullen
overwegen wat zy tegen zich hebben en geen aanleiding
zullen geven tot bloedstorting.

Jaebus Vanter en zyne Doppers—de afvalligen van
onze moeder kerk, zullen, naar men zegt, indien hy
niet gekozen wordt, de regering in handen nemen; maar
dit is slechts vlyde praat; Doppers zyn slechts snuiter;
de vechtelende lieden zyn slechts te vinden in de distrikten
Winburg, Harrismith en dat gedeelte van Bloemfontein
strekkende van Winburg naar Modderivier. Het dist-
rikt Bloemfontein is de laatste gemeldde zullen des
noods de wapenen opnemen.

Gy zult uit de couranten zien dat requisitie aan
Snyman zyn gezonden. Indien zyne bewonderaars dit
scheepel wezenlyke dienst hadden willen doen, meesten
zy hem een "Trap der Jeugd" hebben aangeboden, om
hem in staat te stellen zyne volgende aanspraak aan
den Raad te spellen, moogt het hem vergund worden een
te doen.

De "Vriend" van den 4 dezer bevat een eenzins
zielroerend beriep van zekeren "Geras Burman" op de
bemoeders van wet en orde om hem en zyns gelyken te
beveiligen tegen de gevolgen der gevreesde bezoeking.
Dit alles is zeer mooi voor de schermen, maar achter
dezelve weten wy zeer goed dat deze bemoeders van wet
en orde dit beriep verstaan als in waarheid beduidende:
o! help my myn post te behouden; o! ondersteun my
om bekleed te blyven met myn kortstondig gezag; o!
bescherm my om niet myn voordeelig kontrakt te kun-
nen voortgaan o! help my tegen inbreuk op onze pleit-
bezorgers foetjen; maar deze beriepen zyn vruchteloos, zy
zullen geen weerklink vinden; de massa onzer Afrika-
nen is lang geduldigh geweest, lydende onder deze rege-
ring en de onbeschuldheid en verdrukking onzer rege-
rers,—en de dag der vergelding nadert snel. Eerst je-
riedig, daarna meer ferm, toen in sterkere taal, hebben
wy de deurgans van een vrye staat onze grieven aan
onze regering voorgezagen, en de vergelding die wy
krygen is de opebbelzand hoon en de snoodde verachting
van den ambtenaar; eendlyk hebben wy onszelven op-
gewekt en besloten dat dit land niet langer gerege-
rd zal worden door den wil van vreemde fortuin-
zoekers, maar volgens de stem van het volk en
de grondwet door het volk daargesteld; deze, dit hebben
wy besloten, zullen heilig gehouden worden, en wy hou-
den diegenen die onze grondwet vertrapen en onze veroude-
aan hoog verraad tegen het volk, en eenigen weerstand
aan de begerende des volks zal nu gestraft worden.

Het is noodig dat de Kaapsche drukkery dit goed wete,
want het gouvernement ongaarne is, dat de tegen-
woordige beweging tegen de regering de kleur
van opstand gevege. Laat my u verzekeren dat het volk
van den staat-gren rebellie of geweld beoogt; het wil
zyn regten en niets meer, en om deze te bekomen zal
het op wettige wyse te werk gaan, maar tevens is het
bereid, inget de regeerders voortgaan met hunne ledi-
ge streken, hen te loonen dat zy niet langer met de
stem des volks den draak kunnen steken.

CORRESPONDENT.

Gisteren avond is de beruchte Bredonbach—de vreed-
in het groot, uit de Winburg gevangenis ontsnapt. Deze
is de derde gevangene die ontsnapt is; alle moesten voor
het volgende ronduigende geregtshof teregt staan. De
hoofkconstabel en een schutpauz zyn ook op zoek.

Gemengd-Nieuws.

WEENEN, 16 SEPT.—Op militair gebied bestaat thans
weder meer bedrijvighheid, hoewel men zyn best doet het
komen en gaan der troepen zooveel mogelyk geheim te
houden. Geen wonder dus, dat onder het publiek alle-
lyke geruchten betreffende een hervatting der vyandelyk-
heden in omloop zyn. De bezorgheid is reeds zoo zeer
gestegen, dat het half-officieele orgaan van het ministerie,
de "Oost. Corresp." het noodig geoordeeld heeft te
verklaren, dat in de laatste dagen alleen transporten
van verloggers langs den staats-spoorweg hebben
plaats gehad. Deze verklaring heeft echter de vrees
nog vermeerderd, daar het publiek het er thans voor
houdt, dat hiernaede bedede werden transporten van
teruggevoerde soldaten. Ik vermaan dan ook niet een
goed onderzocht te worden, dat het in de bedoeling der rege-
ring ligt, het leger in het Vrystaatsche met 60,000 man
te vermeerderen, welke troepen binnen kort in klein
afdeelingen naar Italië zullen vertrekken. Sedert enige
dagen wordt derwaarts reeds *artillerie* gezonden.

In militaire kringen wordt er thans veel van respo-
nse te een onzer beste generaals, de graaf v. Schlick,
de by Magenta herhaaldlyk genoemde generaal graaf
Clau-Gallas gepensionneerd zullen worden.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, November 21, 1859.

By the latest intelligence from the Netherlands that kingdom is in a thriving condition. In a financial point of view we venture to assert that no other country of Europe is better off. The estimated expenditure for the year 1860 is set down at 73,383,353 guilders, and the present year will close with a surplus of 20 millions and a half. It is also stated that in the last ten years the national debt has been reduced by one hundred and twenty two millions and a half. In accordance with these particulars the speech from the throne contains this encouraging statement: "The finances are in such a condition as will warrant undertaking public works on a large scale." Among the works in contemplation are a northern and a southern line of railway. The same contentions and jealousies about the direction of those lines occur in Holland, that we have witnessed here on a small scale. Government wishes the line to begin at Rotterdam, and at this Amsterdam is very indignant, and its municipal council has made very strong representations on the subject to the second chamber. Another important work resolved upon is cutting a canal through the narrowest part of Holland westward from Amsterdam, thus opening a communication directly with the North Sea and avoiding the long circuit by the Zuiderzee. This work is to be completed in seven years at an expense of 18 millions of guilders. It seems that Government has of late years interfered with municipal taxation in a manner which has given great dissatisfaction. The Thorbecke ministry has established a uniform rate of taxation for municipal purposes, which ties down the council of Amsterdam as well as the local authorities of the most insignificant town in the kingdom. This leveling measure is stoutly resented by the patriots of Amsterdam who can ill brook such interference. Accordingly when the minister of the interior begged to be informed how much of the estimated expenditure of the above mentioned canal Amsterdam was willing to pay, the Council answered they were not in a position to answer that question; but as soon as government saw fit to alter the present system of taxation, so as to give Amsterdam increased facilities for raising money, they would consider how much Amsterdam could afford to contribute for its share.—Four screw steamers are on their way to Java to assist in extinguishing the rebellion, which had been partially subdued before. The *Estafette*, Captain Rietveld, with about thirty or forty families of emigrants for Natal and the Free State, had left on the 5th of September last. Two more vessels with emigrants were about to leave. In the obituary of September we notice Professor van Assen, aged seventy two. Many of our readers must remember him as a man equally distinguished for his abilities as Professor of jurisprudence and for a degree of urbanity not often to be met with in men of studious habits. We shall not apologize to our readers for having devoted a whole leading article, which is but a short one after all, to news from Holland. The ties that bind us to the land of our ancestors acquire a greater degree of tenacity in proportion as they are rudely handled. Such an attachment, far from being incompatible with our loyalty as British subjects, will give it additional value in the estimation of all that have learned to see, that those who think lightly of old connections, seldom enter with much warmth of feeling upon new ones.

SEQUESTRATION.—The estate of M. Wahl.—First and second meetings at the Master's Office, 28d and 30th Nov.—J. P. de Wet (Ceres), do, do, at the Magistrate's Office, Tulbagh, 9th and 16th Dec.

INTESTATE ESTATE.—A meeting of the next of kin and creditors will be held in the estate of—C. F. Erasmus and surviving husband H. J. M. Oelofse. At the Magistrate's Office, Uitenhage 27th Dec.

THE RAILWAY.—The works are rapidly progressing, upwards of 250 labourers being now employed on the line. It is said that four locomotives are expected to arrive in January next, and will be named respectively: *Sir George Grey*, *Zuid Afrikaan*, *Cape Town* and *Wellington*.

DR. DALE.—The office of Superintendent General of Education has been accepted by Dr. Dale. In consequence of this, the Rev. Mr. Cameron succeeds him as professor of Classics at the S. A. College, whilst professor Noble, takes the department of English literature.

A handsome silver inkstand was lately presented to Mr. Noble, by his pupils, as a token of regard and esteem. It bears a suitable inscription.

TESTIMONIAL TO MR. C. BEYERS.—This testimonial, consisting of a splendid silver candelabra, weighing 125 ounces, will be presented to Mr. Beyers at the ensuing agricultural dinner at Caledon. It is now on view at the Library.

CAPE WINES.—The Wine circular received per last mail gives the following as the ruling prices: red, £22, £22 10 to £23 for best brands; white, £14, £14 10 to £15 for superior descriptions.

RICHMOND, NOV. 12.—Rain continues to be the order of the day; for many years we have not had such continuous rains.

As stated in my last, the day of thanksgiving by the Rev. Mr. Herrange was held on the 6th Nov. Seldom have I witnessed such a large muster of country people, so that trade was particularly brisk.

The election of members for the Divisional Council went off very quietly, and the six gentlemen returned are in particular favor with the public here.

The consistency at this place has at length provided in a long standing want, namely by placing a clock in the Church tower; it is a fine and neat piece of work, alike creditable to maker and consistency.

The old government offices have been disapproved of for an hospital, being in the opinion of many too near the dwelling houses.

At the last meeting of Municipal Commissioners it was resolved to construct another building, about

a mile from the town, on the road to Graaff Reinet, which, according to estimate, will cost about £100. The Lt. Governor has kindly sent us by last post all the acts passed by Parliament in 1858, together with the proceedings and questions of committees, as a present to the public library here. Neatly bound they make no small show on our table. This can be really called progress and improvement.—*Correspondent.*

Original Correspondence.

17 November, 1859.

Sir,—I have read with considerable degree of interest the letter of "No Partisan," which appeared in your last Thursday's issue in English. I have just been favored with a copy of *Het Volkblad* issued this day, in which a communication is inserted in Dutch signed "Anglo-Afrikaan," purporting to be a reply to "No Partisan." Not being able to understand sufficiently the high Dutch, you will confer a great favor on myself, and many of your readers by translating the same into English. If *Het Volkblad* would adopt the course pursued by you to give the letters between the parties in both languages, there would be no necessity for troubling you "Anglo-Afrikaan" and why does he not write in a language so that we can comprehend him?

A MEMBER IN FAVOR OF ENGLISH PREACHING.
[The writer must excuse us for not complying with his request.]

SEVERE GALES AT FRENCHHOEK.

FRANCKHOEK, Nov. 18, 1859.

Mr. Editor.—Severe gales prevailed here on Monday and Tuesday, the 14th and 15th inst., occasioning much damage to orchards, &c. It was accompanied by heavy rains, which continued without intermission for two days. The rivers consequently rose to an unprecedented height, as also the Berg River. Old people do not remember ever to have seen the like. On Monday 22 wine wagons stood on the outspanning at Sir George Grey's Bridge, but could not proceed on their journey in consequence of the severity of the weather. No fear was entertained that the bridge would give way, though by the continuance of the rain and the rising of the river one of the pillars was damaged. Still after the storm had abated no one would venture to cross the bridge with a heavily laden wagon. Matters were soon however mended. The inhabitants of this place put their shoulders to the wheel, and despite the strong weather succeeded in so far repairing the damage, that most of the parties crossed the bridge on Thursday and others the day following. So you see that our bridge braved the extraordinary mass of water, and that the communication was not interrupted. We hope that it will soon be in perfect state of repair.

Our minister left Villiersdorp, where he performed divine service on Sunday, on Monday, in order to be here on Tuesday to marry a couple, but he only arrived on Wednesday. He had to remain two full days in the mountains, where he certainly could not have been very comfortable. Had he gone forward it could not have been without danger to life.

THE TULBAGH PRISON.

Sir,—It is intended, we have heard for certain, to build a prison at Tulbagh at an expense of £2600. The site must already have been selected by a government official, so that there can be no doubt of the fact.

Is a prison of that description necessary at Tulbagh? Is it necessary to build a prison for from 4 to 6 prisoners on an average, for £2600? If we are to house Kafirs and Hottentots in this highly respectable manner, it will not be long before we shall be eaten up by the convicts.

£2600 to build a prison for 4 to 6 prisoners on an average! Calculate, repairs included, for buildings of that description 8 p.c. and you come to the conviction that 5 prisoners on an average require for housing alone £238, besides food and clothing. Say that a prisoner costs a shilling per day for food, it gives £18 5s per annum; add £2 15s for clothing, &c., then he costs annually at Tulbagh £62 12s,—a monstrous expenditure for the finances of our colony, and too much for such an individual, pursuant to the mode of living and the requirements of the population of this country.

It is ridiculous,—it is wasteful, to build a prison at that rate in every village like Tulbagh. Get the strong gales might be built in certain central parts of this colony and there house all prisoners of a serious description. It is unnecessary to place prisoners for light offences behind towering walls and iron bars. Those people are too well provided, better than any man in the colony, at least at Tulbagh, for according to each year's tender for provisions the prisoners are to have per diem one pound of meat without bones, an article hard to be found in the colony. Whether however the prisoners get meat without bones, we much doubt, but the tender contained that condition.

It is unnecessary as yet to go to that expense for prisons in such a small village. That money could be used more advantageously, and still prevent crime.

Twenty-five to thirty cottages,—and perhaps not even that number,—guard in very fragile structures at Newkloof about 200 criminals of the worst description, and at Tulbagh you have two constables for five prisoners who would not desire to run away, and will a goal be erected at such enormous expense.

It would be better if the government were to build schools and support them, and thus prevent crime; but if they go on neglecting education, they will some time certainly be compelled by their own neglect to erect goals everywhere.

PHILANTHROPIST.

Winburg, 6 November, 1859.

Sir,—I find that during the past month you and your contemporaries say little or nothing with regard to this country. I presume, therefore, you are literally dumb, founded at the many contradictions you find emanating from hence; allow me therefore to set you gentlemen of the Cape Press right as regards the coming events.

First and foremost, Pretorius will obtain the majority of votes, and union with the South African Republic will assuredly take place, and I give you my reasons for coming to this conclusion. Nearly all the boers of the State are in favor of these measures, not the mere rabble, the rebels, but the best men of the country, men who not long ago spared their blood and treasure to support the government of the Free State in its rotten and crumbling state, rooted out, root and branch, and now who are there to oppose this? A handful in comparison, officials, foreign adventurers seeking for office, political priests, and the shopkeepers of the several towns and villages, and what can these do against the long pent up indignation of the real burghers of the country? It is to be hoped that those who are still inclined to give their aid to support the Free State government in its wrong doing, its injustice and its attempt to establish despotism in a free country, will well consider the odds against them and not give cause for bloodshed.

Jacobus Venter and his Doppers, the seceders from our mother church, it is said, will, in the event of his not being elected, seize upon this government; this is but idle talk. Doppers are but mere boasters; the fighting men are only to be found in the districts of Winburg, Harrismuth and that part of Bloemfontein stretching from Winburg to Modder River. Bloemfontein district and these latter "will" take up arms if necessary.

You will see by the papers that requisitions have been sent to Snyman. If his admirers wished to do this creature a real service they ought to have presented him with a "Trop de Jeugd" to enable him to spell his next address to the road, should he be permitted to make one.

The "Friend" of the 4th inst., contains rather a pathetic appeal of one "Geras Burman" to the lovers of Law and Order to save him, and the likes of him, from the consequences of the expected visitation. Now this is all very fine in front of the scenes, but behind we know that the lovers of Law and Order understand this appeal to be really: Oh! help me to obtain office, oh! assist me to remain clad in my brief authority, oh! protect me from a continuing my profitable contract, oh! help me from innovation upon our Lawyer's fees;—but these appeals are vain, they will not have an echo; the mass of us Afrikaanders have been long patient and suffering under

this government, and the insolence and oppression of our rulers, unknown men set up in high places, and the day of retribution is fast approaching. Respectfully first—afterwards more firmly, then in stronger language have we the burghers of a Free State represented our grievances to our government, and the return we have had is "a proud official's scorn, and the base official's contumely;" at last we have roused ourselves, and we have decreed that the government of this country shall no longer be conducted at the will of foreign adventurers, but according to the voice of the people and the law and constitution established by the people; those we are determined shall be held sacred, and we held those who have trampled upon our constitution and broken our laws at their pleasure as guilty of high treason against the people, and any resistance now against the wish of the people shall be punished.

It is necessary for the colonial press to know all this, for the government began the "Friend" wishes to give to the present movement against the government, the colour of rebellion. Let me assure you, the people do not contemplate rebellion or violence, they want their rights and nothing more, and at the same time they are fully prepared constitutionally, at the same time they are fully prepared in the event of our rulers continuing to enact their "fantastic tricks," to show them that the voice of the people is no longer to be trifled with.

CORRESPONDENT.

Last night the notorious Frensbach, the wholesale cattle-stealer, escaped from the Winburg prison; this is now the third prisoner escaped who were to stand their trial at the next sessions.

The chief constable and a schut horse are also "non est."

Foreign News.

THE CHINESE ACCOUNT OF THE REPULSE AT THE PEIHO.—The Chinese papers, contain curious accounts of the repulse on the Peiho. The following memorial to the Emperor of China is from the imperial censor, the noble, Prince Sang-ko-lian-shi, who is reported to have commanded in person.

Sang-ko-lian-shi, imperial commissioner, Prince of Potolaktai, of the Korchin tribe, reverently presents memorials. He hastens to report in detail how the barbarian ships, disobeying reasonable injunctions, burst into the inner waters and commenced firing upon our soldiers, who being enraged, attacked and destroyed their vessels in a sanguinary engagement which lasted all day from two in the afternoon till ten at night, the barbarian troops having pressed right on to the very foot of the wall, where they fought bravely without retreating. Looking upward he prays for the sacred glances of heaven, that he may speak minutely of the insolent and rebellious barbarians during several days; [submitting to say that] when your slave Hangfu had hastened to Peitang, and written to their envoy upon the subject of proceeding to a personal conference, they paid no attention to him, but reiterated their demands for the complete removal of all obstructions within a specified time. On the night of the 24th instant they came in one of their small boats within the iron stakes, and burst assunder with shell two of the large iron chains which crossed the river, and one large cannon fire cable, when they fell in with our guard-boat and retired. Not a shot was fired at them from guns or small arms by our men, who at once proceeded to reconnect the iron cables, and stretched them as before athwart the stream so as to bar the passage up. Early on the morning of the 25th, upwards of ten barbarian steamers having taken up their position outside the iron stakes and just below the fort on the southern bank, three of them came close up to the stakes, the foremost prongs of which were by the agency of several swimmers, bound round with ropes, and the ends of these made fast to the sterns of the vessels. Another steamer then wheeled round and dragged the net up, and after an interval of more than six hours upwards of ten steamers were pulled away, while 14 vessels in position all hoisted red flags, [thus showing] a determination of commence hostilities. To put up with this proud rebellious bearing was indeed difficult, but the reflection that the measure of pacification, which was now in the second year of process, would be utterly deranged were the fire once opened, induced [the memorialist] to submit to silence, and quietly to abide his time, thus encouraging the barbarians in their pride, and feeding the fury of our soldiers. Just as the action was about to commence, an officer with a communication from the Tauti-ki barians would not permit the letter to be handed in, and their vessels advancing like swarms of bees, right up to the second fort upon the southern bank, and then straight down upon the iron chain twice, but being all brought up by pent in as their fury had been for a long time, could no longer be restrained; the guns of every division, large and small, opened upon all sides, and at evening the firing had not ceased. More than 20 boats came alongside the bank of the Southern Fort, and the barbarians landed in a body outside the trench; our ginnal and matchlock divisions were then brought up to oppose them, and fired several volleys. The barbarians did not venture to cross the ditch, but threw themselves down amongst the rushes, and fired on us from their ambush. Such murderous ferocity was, indeed, calculated to make one's hair stand up (i. e. with rage), and to vindicate the honour of the state, and fulfil at the same time the expectations of the government, your slaves were obliged to bring forward their troops to oppose them with their utmost strength. Your slave Hangfu, who had been stationed on the New River, put himself at the head of his cavalry and infantry, as soon as he heard the cannonade, and returned to Taku, bringing up his men as a reserve by a road by the rear. At the same time Wan Ya, the commissioner of finance, arrived at so from Painting. Your slave has now reverently embodied in this memorial a circumstantial account of this fierce encounter of our intrepid troops with the rebellious barbarians, who disobeyed our reasonable injunctions, forwarding it at the rate of 60 li (per day). Prostrate he entreats thereon your Majesty's sacred glance and instructions. A respectful memorial. Forwarded from Taku on the 26th of June, 1859.—*Emp. Times.*

The Chinese Commander-in-Chief has also favoured his master, the Emperor, with the following supplementary memorial, reporting the particulars, as they have been ascertained, of the action:—

"At dawn this morning your slaves reported the various circumstances of a sanguinary and protracted engagement with rebellious barbarians, who, in their unruly spirit, would not listen to the dictates of reason. When their troops advanced upon the southern ditch and provoked us to fight, great numbers of them fell under the volleys of our ginnal and matchlock men, but upwards of a thousand concealed themselves amongst the rushes, and endeavoured to push forward along the ground. As we could not tell how far they were off our soldiers kept them back by projecting fire balls through bamboo tubes, and as these blazed up, our guns and cannon being laid, by firing into the point black range, till their skill and strength alike exhausted, they dared no longer to continue the engagement, but slunk back to their ships. It was daybreak before our men began to return to their ranks. The barbarian dead lay piled in heaps, there being one hundred and some tens of bodies, exclusive of those carried off on board their ships; also 41 foreign guns and sets of accoutrements, and a great number of other barbarian articles. Three boats too were stranded; hiding himself in one of which was a barbarian soldier, which was captured alive by our troops. Another was brought off a prisoner from the mud. These men stated when examined that one was an Englishman and the other an American, and that during the action they had come in with the reserve in the boats from the bay. They say that the landing party numbered some 1500 or 1600 men, and that a great many of them had been killed; that the English chief, Admiral Hope, was in the foremost steamer, which was dismantled by our fire, that he was wounded in the right leg, and lay down upon a couch unable to move; also that hostilities were commenced entirely on the motion of this chief. Your slave Hangfu expressed an officer to guard the prisoners, holding that in the possession of them; there might, at some future time, be a means of establishing us to vouchsafe a manifestation of conciliatory intentions. It appears that of the thirteen barbarian steamers which were engaged on the 24th inst., what with those that were sunk where they lay by our fire, and those that were dismantled and disabled, only one got back outside the bar. The rest all suffered so severely that they could not move."

Letters from Hong Kong state that "A handbill," with

a rude lithograph (not purely Chinese work) of the light making the cannon balls nearly the size of the ships, has been recently purchased here and at Canton. The following is an accurate translation of the account it gives in Chinese, of the fight:—

"News from Tien-tsin.—The barbarians started from Shanghai on the 45th day of the fifth moon, and on arrival communicated with Seng Wang (Prince Seng), and allowed him three days to take away the wooden and iron obstacles in the river, and he answered that they must stay in the outer ocean until the commissioners, Kwei liang and Hwahshan, arrived at Peikin, where they would be invited to these terms. The say duns they tried to pull away the stakes by means of their gunboats and men-of-war. The stakes fired upon them. The battle lasted from the 23rd to the morning of the 24th. Five or six hundred of the sons of devils (Kwei chee) were killed, and one head officer (Ping-tan), with more than 30 of the officers (Ping-chung). They (the foreigners) seeing that the fire had slackened in the forts, called their sampans to land to attack the forts, but the slackening of the fire was a device (Kei) of the Chinese soldiers, and about four hundred of the devil's soldiers (Ping-ku) were killed. Their boats were knocked to pieces. We have heard that the men-of-war are to rendezvous at Chusan, but do not know what will follow."

THE FRENCH FORCES FOR CHINA.—The Paris correspondent of the *Times* says:—In consequence of the projected expedition to China, we learn from Toulon that objects have been made in the destination of several steam frigates. Ten of these ships were to have gone round to the ocean ports; six had actually left, and the other four were ready to depart, when they received a countermand. Transports are also being prepared for the conveyance of troops on this distant campaign. There are to be eight of them, forming, with the frigates, 12 large vessels, which will leave Toulon on the 15th inst., without reckoning others which, according to the *Monsieur de la Flotte*, will be dispatched from the western ports of France. The 12 can take, it is estimated, 7000 men, with full campaigning materials and equipments; so it is estimated that the whole expedition will be of 10,000 to 12,000 men.

The Paris correspondent of the *Daily News* says:—It is announced that the French force to be sent to China will consist of 5000 troops of the line, 1500 Marines, six large steam transports of 1200 horses power, four sailing frigates, and six first-class and six second class gunboats.

BLOODSHED EXPECTED IN CENTRAL ITALY.—The *Post's* Paris correspondent writes, that according to dispatch from Rome, the troops of the Pope are waiting reinforcements, when they will attack the federal forces concentrated at Rimini and elsewhere. The Papal Government is said to have applied to Austria and other Catholic people for soldiers. Bloodshed must be looked for ere long in Central Italy, and Austria will assuredly bring about hostilities. The same writer is assured that great efforts are being made to persuade the Emperor Napoleon to withdraw his army from Italy, as the only solution of the Italian question.

The hostility of the Austrians towards Piedmont is augmented daily, and as soon as he can get the French out of the peninsula, the war will be renewed. The *Post's* Paris correspondent also states that neither the English nor French ministers have the least influence with the Neapolitan Government, and then Filangieri has given up all idea of reforms, as the King has decided to govern like his father.

Van der Byl & Co.
HAVE ON HAND,
FRESH DATES,
Benares, Cossipore, and Crushed Sugar
Caper, Pekoe, and Hyson Tea
Congo and Flowery Pekoe do.
Boiled and Raw Lined Oil, in Drums and
Bars
Pearl Barley, Sugar Candy
White & Red Lead, & Mixed Paints, &c., &c.
ST. GEORGE'S-STREET.

VAN DER BYL & Co.
HAVE
NOW LANDED EX "ROVER"
200 BAGS
RIO COFFEE,
And are expecting per "Stintfang,"
300 BAGS RIO COFFEE.
Received per "Stintfang,"
200 BAGS BLUE BEAN COFFEE
100 TANNED RIO HALF HIDES.
PORTER, VAN DER BYL & Co.

To the Public.
THE Undersigned hereby notify to the Public, that they will from the 1st of January next, have a Cart for hire from three to five persons three times a week, from Cape Town to Swellendam, and from Swellendam to Cape Town. The Undersigned will spare no trouble to make the Cart as comfortable and easy for travelers as possible, and all necessary expenses will be incurred for providing for fresh horses at different and short stations, to make the passage as easy, speedy, and safe as possible. The fare will be as reasonable as possible, as well as the conveyance of all sorts of packages.
J. C. LINDE.
L. WEYMAR.

Caledon Show & Fair.
THE Undersigned will offer for Sale at Caledon on the day of the 1st (100) One Hundred half-and-three quarter bred French Thibet Merino Rams, by imported French Merino Rams and out of the best blood Ewes in the colony. Their sires will be exhibited at the Fair.
D. G. VAN BREDA, Sr.
Ratel River, 31st October, 1859.

READ HERE.
A good opportunity for those requiring the undermentioned articles.
THE Undersigned having altogether relinquished going on "Togt," and applied himself to other pursuits, hereby offers for private sale, at a long credit, the following:—a strong Bulllock Wagon, complete, with every convenience for a long journey, with new Taktown and Siskwood Yokes for 14 Oxen; together with Bar Straps and Thongs, a small convenient Field Tent, an indispensable article to a traveller. No longer required in business and for sale, a Spring Cart, with seats for six made in Cape Town by Mr. De Vos, with six black alum leather Harness for 4 Horses; a Scotch Cart, strong and in good order. Finally, 2 capital Saddle Horses, the one an Arab Grey, 6 years old, a tripler, the other red brown ditto, strong, quiet and large. Both Horses are accustomed to carry a lady; the last mentioned is also a good shooting Horse.
P. P. HARTOGH.
Piketberg, Nov. 10, 1859.

For Sale.—Kinko.
THE Undersigned offers for private Sale his divided Share in the Farm "KINKO," situated in the Division of Swellendam. The whole purchase amount can be kept at interest. If not disposed of by private contract before the 29th, the undersigned will cause it to be put up for Public Auction, further notice of which will be given in the "Overberg Courant" of the 30th.
J. A. W. MUNNICK.

POSTPONED SALE.

THE SALE OF MR. G. L. HERMAN'S
BUILDING LOTS,
Situate opposite the Upper To House, at the Lincs
WHICH was to have taken place on MONDAY, the 14th inst. is unavoidably postponed, on account of the unfavorable state of the weather, until
THIS DAY, (MONDAY), 21st inst., At 11 o'clock precisely.

The above mentioned Ground, divided into 18 LOTS is advantageously situated for Building purposes and for Brickmaking, containing abundance of the best Clay. At the same time will be sold, about One Hundred Wagon loads of good FOUNDATION STONES, now lying on the Spot.

Immediately after the above Sale will likewise be sold, for account of Mousarris and Annot Wagoners, certain Two newly built Houses, situated near McQueen's Buildings, more particularly described in previous advertisements.

Liberal Bonus will be given.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE
Moveable and Immoveable Property

THE Undersigned having resolved to remove further into Namqualand, has requested Mr. D. A. DE VILLIERS to sell publicly, to the highest bidder,

TO-MORROW,

(TUESDAY), 22nd inst.

his well known fertile Farm called "Compagnies Dam," situate in the Free Town, Cape Division, near Tyger Valley, in extent about 15 morgen, planted with Fruit and other Trees, sown with half a muid of Rye, promising a good yield, has abundance of running water throughout the year, and comprising the following Buildings, viz.:—
A very good and newly built HOUSE, with three Rooms, Dining Apartment and Kitchen.
Two newly built COTTAGES with three Rooms and Kitchen each.

WAGON-HOUSE AND STABLE,

FOR SIX OR MORE HORSES.
Further, HOUSEHOLD FURNITURE!

Such as Bedsteads, Stretches, Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Kitchen Utensils, &c.

LIVE STOCK.
80 extra fat slaughtering and draught OXEN.
3 good saddle and draught HORSES.
And whatever else may be offered on the day of Sale.
ANDREW EDINGTON.

Bonus and Refreshments will be given.

PUBLIC SALE OF

Moveable Effects,

AT WAGENMAKERS VALLEY.

In the Estate of the late BARTHOLOMEUS JOHANNS ROUX, Esq. Senior.

THE Undersigned, in their capacity as testamentary Executors of the above Estate, will cause to be publicly sold on

On Wednesday, 23rd November next.

At 10 o'clock precisely, all the Moveable Effects belonging to said Estate, consisting of Household Furniture of every description, in Dining, Tea, Toilet and Work Tables, Washing Stands, Bedsteads with Curtains, Stretches, Cabinet and Wardrobes, Stinkwood and other Chairs Couches and Benches, Carpets and Mats, Mirrors of sorts 5 Feather Beds complete, Writing Desk and Hat Racks Silver Soap, Table and Teaspoons, Silver Sugar Pot German Silver Table and Teaspoons, balance Knives and Forks, copper Kettles and Comfours, Glass, China and Earthenware, Kitchen Utensils, a Churn, 2 Milch Cows, a Covered Cart and many more articles too numerous to mention.

F. P. LE ROUX,
J. J. MALAN, J. F. } Test. Executors.
B. J. LE ROUX, Esq. }
Mr. P. J. PENTE, J. A. Auctioneer.

SALE OF

STOCK-IN-TRADE,

Household Furniture, &c.

In the Insolvent Estate of PETER DARVALL, Cabinetmaker

ON SATURDAY, the 26th inst., will be sold at Mr. CAUVIN'S Sale, the effects in the above Estate, consisting of new Furniture, viz.:—
MAHOGANY SOFAS, FOURPOST BEDSTEADS, LOO TABLES, CHAIRS, CHEST OF DRAWERS, WARDROBES, BUREAU, LOOKING GLASSES, CARD TABLES, PICTURES, &c.
Also, a MANGLE complete, SAWS, 3 Carpenters Benches, Tools, Mahogany and Cedar Planks, Veneering, &c. &c.

W. C. A. MOLLER, Sole Trustee.
Cape Town, 21st November, 1859.

SALE OF

Stock-in-Trade, &c. &c.

In the Insolvent Estate of MARTINUS WRANKMORRE, of Cape Town, Shopkeeper.

ON MONDAY, the 28th inst., will be sold at the Shop occupied by the Insolvent, Top of Water Street, the whole of his Stock-in-Trade, comprising Rice, Coffee, Sugar, Tea, Spices, &c. Also a variety of Haberdashery, Glass and Crockeryware, &c.
At the same time will be sold the GLASS CASES, SHOP FIXTURES, COUNTERS, SCALES & WEIGHTS, and the usual articles of HOUSEHOLD FURNITURE.

Sale to commence at 10 o'clock.
W. C. A. MOLLER, Sole Trustee.
Cape Town, 21st Nov. 1859.

Riebeck West.

A Competent Physician, and a duly qualified Midwife would have no reason to regret taking up their residence here. The nearest medical men here are at a distance of 3 or 4 hours, and if they are required they cannot, or rather will not come; and if they do come, it is 3 or 4 days, or even more, after they have been sent for, and when they are no longer needed or the patient has died.
A midwife it is not to be had here at all, unless you send as far as farther, which is sudden cases, is altogether impracticable.
A Physician, who is also an accoucheur, and understands the Dutch language, would suit best.

PORTER, VAN DER BYL, & Co.,

HAVE RECEIVED
PER "HERO" AND OTHER LATE ARRIVALS,

Fancy and Summer Booskins
Black and Colored Cassinets
Gentlemen's Summer Clothing
Tweed, Doe, and Holland Jackets
Cotton Drill and other Vests
Do. do. Trowsers
Elastic and Cotton Braces
Plain and Swiss Shirts
Regatta Shirts (washed)
Cricketing and D. W. Flannel
White and Colored Electoral do.
Black and Colored Silk Handkerchiefs
Printed Cotton and Malay do.
Cambrie and Lawn do.
Gloves, in variety
Book Mastin and Tarlatan
Ladies' Stays, &c.
Plain and Spotted Net
Silk Cambrie Tulle
Men's and Boys' Felt Hats
Horsehair and Crinoline Bonnets
Trimmed Silk do.
Ladies' Collars and Sleeves
Spotted and Plain Falls, &c.
A variety of Hair Nets
Widows and Dress Caps
Bonnet and Cab Ribbons
Flowers and Bonnet Fronts
Whisker Blonds and Lace
Trimmings and Fringes, &c.

Brown and White Punjams
Do. and Twilled Sheetings
Do. and Book-fold Balfas
Horrock's Longcloth
Roll and Furniture Lining
Furniture Checks and Prints
White Shirtings, different qualities
Hoyle's Plate and other Prints
Black and Colored Voerchitz
Cotton and Linen Drill
Do. do. Damask
Jean, Holland, and Silicia
45 to 80-inch Window Holland
Plain and Ribbed Molekins
Californian and other Corduroy
Check Derries and Chambrays
Rugs, Quilts, and Counterpanes
Cotton and Linen Tapes and Cord
Plain and Colored Alpaca and Coburg
Balzarine and Barago Dresses
Lama and Delaine do.
Lawn and Silk Mantles
Light Shawls and Scarfs
Silk and Cotton Parasols
Black and Colored Sewing Silk
Hosiery, in variety
Brown and Blue Gossamer
Cotton Wadding
Black Crapes, 18 inch, 4-4, 5-4 and 6-4
Stay Laces, &c.

ALSO ON HAND:

Salad and Castor Oils, in cases
Salmon and Sardines
Red Herrings, in 1 and 2-dozen tins
York Hams
Currants, in 14-lb. jars
Cicautie, in 2-lb. tins
Crushed and Leaf Sugar
Sugar Candy
Fine and Coarse Oatmeal
Rio Half Hides
Sheet Zinc, No. 10

Green and Mixed Paints
Boiled and Raw Oil
Dry and Mixed Lead
Alum and Whiting
Table Salt and Bath Bricks
Horse and Mule Shoes and Nails
B Y Sicksles and Cart Springs
Wood Screws, in Cases
Wool and Grain Bags
Camp Kettles and Baking Dishes
Assorted Tin Basins and Jugs

Further Supplies daily expected per "Buchanan" and "Springbok"

VAN DER BYL & Co.,

ST. GEORGE'S-STREET,

Have now landed ex 'P. Clotilde,' 'A. Pardew,'
and 'Hero,'

186 TONS OF
STAPLE & SEASONABLE FINE GOODS.

General Estate & Orphan Chamber.

PUBLIC SALE

The Well-known Valuable Farm,
"HEMEL AND AARDE."

THE DIRECTORS of the GENERAL ESTATE & ORPHAN CHAMBER, being thereto duly
empowered, by the Proprietor, M. J. LOUW, Esquire, Member of the Hon'ble the House of
Assembly, will cause to be sold, by PUBLIC SALE, at

CALEDON,

On Wednesday, the 30th November,

The Second day of the Great Fair and Show,

in front of the Stores of the Auctioneers, at 9 o'clock in the Morning, the celebrated Farm "HEMEL
AND AARDE," in extent about 4,180 Acres.

This splendid Farm, having an EXTENSIVE PASTURAGE, and being PRIVILEGED with a
most HEALTHY SITUATION, is one of the best Places that can be found in the neighborhood, for
breeding CHEVIOT AND MERINO SHEEP, HORSES, CATTLE, &c. There are 24 FOUNTAINS,
situated on the most elevated parts, supplying an abundant quantity of WATER during the
year, sufficient to irrigate about 1,500 ACRES of the very best ARABLE LAND, which might, with
profitable results, be cultivated for production of WINE and CORN.

It is of importance to know that Mr. CARBUTHERS' farm is adjoining this property and that the 4
years successful breeding of the Cheviot and Merino Sheep is chiefly attributed to the healthy situation
of the farm.

Cape Town, 18th November, 1859.

F. J. G. PIETERSEN, Secretary.

Messrs. BARRY & NEPHEWS, Auctioneers, Caledon.

PUBLIC SALE OF

49 BUILDING ALLOTMENTS,

IN THE RISING, RAPIDLY PROGRESSING AND HEALTHY

VILLAGE OF MALMESBURY,

On Wednesday, 14 Dec., 1859.

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Consistory of the Dutch Reformed Church here, will cause to
be publicly sold on the above day and date, viz.:

1. THREE ERVEN, situated on the Main Road from Zwartland, Riebeeke Kasteel, Piketberg, Clapwilliam
Calvinia and Nainburgland to Cape Town, particularly adapted for the erection of some Mercantile Establishment,
as being the first on entering the village.

2. AN ERV, situated at the lower part of the Parsonage Garden, to the right thereof. This Erv is the finest
and most fertile in the whole village.

3. AN ERV, with the DWELLING HOUSE, OUTBUILDINGS, and substantial FOUNDATIONS for a very
convenient Dwelling House, situated about 20 yards from the Main Road from Tulbagh the Paarl, Wellington, &c.,
and near the Brick Kilns.

4. FORTY-FOUR ERVEN, situated to the right of the Parsonage, on entering the village from Cape Town
and Darling.

These ERVEN or PLOTS OF GROUND require no further description, and the village itself has of late years
made such progress and become so well known, that Capitalists, Speculators and Traders would do well to avail
themselves of this opportunity; and those having a taste for building cannot better employ their money, as they
may be assured of clearing at least 12 p.c., in consequence of the daily increase of population and the want of
Dwellings.

The Plan of the advertised Erven may be inspected at the office of Mr. H. H. LOEDOLF, Malmesbury, where
the Conditions of Sale can also be ascertained.

The Sale will commence precisely at 10 o'clock a.m.

J. H. L. SMUTS, Deacon and Cashier.

Malmesbury, Nov. 19, 1859.

DENMARK HILL

OPPOSITE "ROODEBLOEM."

Sale of 165 Large and valuable Building Lots,

THIRTY OF WHICH WITH FRONTAGE ON THE RONDEBOSCH ROAD,

FOR ACCOUNT OF MR. C. H. MARTING,

By Public Auction without Reserve,

WITH LIBERAL BONUS.

ON

THURSDAY next, the 24th instant,

COMMENCING AT ELEVEN O'CLOCK.

MR. MARTING, Proprietor of that Valuable Tract of Land opposite "Roodebloem," which has a
Frontage on the Rondebosch Road of about 1,400 Feet, as also Frontage on the Branch Road
from "Roodebloem" to Montgu Bridge, HAS REJECTED ADVANTAGEOUS OFFERS made to
him for its purchase by Private Contract, and has instructed the Undersigned to effect the Sale of it as
above,

IN LOTS SUITED TO THE REQUIREMENTS OF THE DAY.

Mr. Surveyor PARSONS has, therefore, divided the Ground into most convenient Lots, formed into Blocks
by the intersection of judiciously-placed Roads. The Property, thus divided, forms in itself a complete
SUBURB TO CAPE TOWN, enjoying the great advantages of easy access, healthfulness of situation,
and command of a magnificent view of Table Bay, Cape Town, and the surrounding Mountain Scenery.
This Neighborhood is daily becoming of greater importance, owing to its proximity to what will be the
junction point of the WELLINGTON AND WYNBERG RAILWAYS, to the Railway Contractor's
Residence at "Roodebloem," &c.; and Lots of smaller dimensions than those now offered have been
sold at high rates. THE FINEST CLAY for Brickmaking is found below the surface, and there can be
no doubt that a course of judicious and systematic PLANTING will soon render the SUBURB OF
DENMARK HILL a most desirable place of abode for the Citizens of Cape Town.

ON THE DAY OF SALE a TENT will be pitched on the Ground, REFRESHMENTS
furnished, and there will be FREE CONVEYANCE to and from the Sale by Omnibuses, starting from
Adderley-street at HALF-PAST TEN O'CLOCK.

A PLAN of the PROPERTY as now divided, will be exhibited at the Auctioneers, on WEDNES-
DAY NEXT.

Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

E. J. M. SYFRET, Agent for the Sale.

PUBLIC SALE.

ON FRIDAY, the 25th November next, will be sold on
the farm BLUEBERG, for account of Mr. GRAY J.
VISSER.

30 Mares, the majority with Mule Foals, (and
2 years old)

40 good Milch Cows, some with calves and
others on the eve of calving.

1 thoroughbred Stallion, and 2 fine Cart Horses
(Geldings) drawing well together.

1 open Ox Wagon
1 Horse Wagon with Buck
1 covered Wagon, quite new, 1 light open Cart
1 Scotch Cart and 1 Water Cart, all very good
1 Winning Machine, quite new, and by the
best maker

2 Howard Ploughs and a double furrow Swedish
Plough, and whatever else may be offered.

Also, 200 Merino Ewes, with the wool, very
fat

Mr. Vissers' Establishment being well known, public
attention need not be called to the neatness and substance
of the Goods that may be offered.

A. H. MOORREES, Auctioneer.
Malmesbury, Oct. 19, 1859.

ORPHAN CHAMBER & TRUST COMPANY.

**SALE OF
LANDED PROPERTY,**

STOCK-IN-TRADE,
Household Furniture, &c.

In the Estate of the late N. P. ROUSSOU, and surviving
Spouse: HENRIETTA SUSANNA MARIA ROUSSOU, born
PENTZ.

THE Undersigned will cause to be sold, to the highest
Bidder,

On Tuesday, 29th instant,

FIRST
THE LANDED PROPERTY,

Consisting of a DWELLING-HOUSE, situated in
WATERKANT, at the back of the LUTHERAN CHURCH,
near the BREWERY

Stock-in-Trade,

CONSISTING IN:
50 Cases Gin, 20 Cases Liqueur, 2 Hhds. Hennessy
Brandy, 20 dozen Paarl Constantia, 30 dozen French
Brandy, 15 dozen Port Wine, 75 dozen English Ale and
Porter, 8 Pipes Best Old Cape Wine, a quantity of Cham-
pagne, Sherry, Corks, Casks, Buckets, Empty Cases,
Funnels, &c., &c.

Household Furniture,

Chairs, Tables, Sofas, Presses, Looking Glasses, Ward-
robes, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 10 o'clock, with the Stock in Long
market-street.

J. N. RUSSOUW, Sr., Executor Test.
J. N. RUSSOUW, Jr., Sec. to

Colonial Orph. Chamb. & Trust Comp. Assumed Exec.
Cape Town, 19 Nov., 1859.

L. P. CAWVIN, Auctioneer.

Building Materials.

**PUBLIC SALE AT
MALMESBURY, ON**

Tuesday, 29th Nov. 1859.

THE new Dutch Reformed Church here being nearly
completed, a first Sale will be held on the above day and
date of Frames and Doors, Teakwood Sash Frames and
Sashes complete, 650 square BOSMAN'S Tiles, Scaffolding,
Tools, &c., &c.

By order of the Building Committee.
J. A. LOUW, Sec.

**3 TEAMS 14 EACH, CAPITAL
DRAUGHT OXEN.**

To Traders and Others.

THE Undersigned offers for private Sale, at his residence
in the Village of Piketberg, the above number of
DRAUGHT OXEN, accustomed to hard work and tried by
the undersigned, as an old Trader, they are guaranteed
to be faithful, surefooted and in excellent condition.
Traders, therefore, who propose going on a long journey,
to the Free State or elsewhere, would do well to avail
themselves of this opportunity, as the old adage is still
applicable to our day: "First come first served!"

P. P. HARTOGH,
Piketberg, Nov. 10, 1859.

N.B. A long credit will be given if
required.

**PUBLIC SALE
AT D'URBAN,**

1500 Superior Merino Wethers presented
for Cash by the Undersigned.

**THIS DAY,
MONDAY THE 21 INSTANT**

THE Undersigned will cause to be sold at D'Urban, the
above number of excellent Fat Sheep.

J. J. STEYN,
Mr. B. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

**PUBLIC SALE
AT D'URBAN,**

75 superior heavy Slaughter Oxen.

ON MONDAY, 21st instant, the Undersigned will cause
to be sold the above number of excellent fat heavy
Slaughter Oxen.

PAUL H. DE VILLIERS,
Mr. B. A. DE VILLIERS, Vend. Adm.

1000 very fat Hantam Sheep, and
20 large heavy Slaughter Oxen.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on
MONDAY, the 28th instant, on the farm of Mrs. the
Widow A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of
very superior Sheep and Oxen, brought forward under
personal care. According to the judgment of many impar-
tial persons by whose farms most Hantam cattle have to pass,
these are the fattest and heaviest Sheep brought up from
Hantam during the present year, consisting chiefly of heavy
fat 3 and 4 year old barren Ewes. Not a yearling Wether
will be found amongst them, like those purchased this year
in Hantam, by more than one price-spoiler, to the loss and
detriment of many poor consumers of meat here. May they
be marked with the public! I shall assist in marking
them if necessary, for I know them by the hair and by their
scorpion noses.

P. P. HARTOGH,
Piketberg, Nov. 10, 1859.

Mr. B. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1000 extra fat Sheep and Goats.

ON TUESDAY, 22nd instant, the Undersigned will cause
to be publicly sold on the Farm of Mrs. DE WAAL,
Joostenburg, the above number of excellent fat Sheep and
Goats, brought up by Mr. I. J. DE VILLIERS, well worthy
the attention of Butchers and others.

STEYLER, SMUTS & Co.
Baard, 7th Nov., 1859

FIFTH TROOP.

100 heavy fat Slaughter Oxen
150 draught Oxen
100 fat Cows

ON FRIDAY, the 25th November, the Undersigned will
cause to be sold at Mr. J. DE WAAL, Saksenburg, the
above number of fat Cattle. Amongst this troop are ten
(10) colored Rams of draught Oxen.

At the same time will be sold, eight serviceable Draught
Horses.

D. BRINK, Do.
E. & E. LANGSCHMIDT.
Mr. J. WEGG, Auctioneer.
Somerset West, 16th Nov., 1859.

100 MULES,

FROM 3 to 6 YEARS OLD.

IMPORTED per Hamburg by "Reihertig," from
Montevideo, expressly and with great care selected
for this Market, will be sold on

Tuesday, the 13th Dec.

On the Place of Mr. J. BEYERS, Stikland.

WM. BERG.
Mr. J. G. STEYTER, Auctioneer.

Refreshments will be provided.

DIED on the 14th November, 1859, at Port Beaufort,
in the 25th year of her age, SARAH GEORGINA, wife
of Capt. WINTERS, and eldest daughter of G. R. MIDGLEY,
Esq., Sub collector of Customs, Port Beaufort.
Port Beaufort, 14 November.

For Advertisements, see Supplement.)

Shipping Intelligence,

ARRIVED IN TABLE BAY.

16—Stintfang (Ham)bgine, 100 tons, H. Deitrief, from
Jenico 17th Oct. to this port. Cargo, coffee. Brings a
few letters. W. Berg, agent.

16—Corra, bk, 435 tons, J. H. Sterling, from New York
9th Sept. to this port. General cargo. Borradaile,
Thompson, Hall, & Co., agents.

17—H. G. M. Steam-sloop, Malespina, 800 tons, Don
Antonio R. Pardo, commander, from Simon's Bay 17th
inst. to this port, for coal. Thomson, Watson, & Co,
agents.

17—Memphis, bk, 317 tons, F. Connor, from Liverpool
3rd Sept. to this port. Cargo, general. Searight & Co,
agents.

19—Screw-St. Waldensian, 288 tons, W. A. Joss, from
Natal 10th inst, Algoa Bay 14th inst, Knysna 15th inst, and
Mossel Bay 16th inst to this port, Cargo, sundries.
Passengers from Natal, Mrs. Hutchinson and 3 children.
Messrs. D. Hull, and P. H. Seederberg, Mrs. Dubin from
Algoa Bay, Mr. & Mrs. Holme and servant, Captain May
and Lady, Mr. and Mrs. Wyde, Miss Fairbridge, Lieut.
Drage, 59th Regt. Lieut. Rooke, R. A. Captains Owen,
Lindsay and Hardy, of the wrecked ships Wigwags, Cove-
nant and Lyme Regis.

**Opgeaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Markt
gepasseerd, van den 16 tot den 18 November, 1859**

Amandelen, lbs.	Almonds, lbs.	35
Aardappelen, mudden.	Potatoes, muids.	1204
Azjn, legger.	Vinegar, leaguers.	0
Aloe.	Aloes,	0
Boter, lbs.	Butter, lbs.	503
Brandewyn, leggers.	Brandy, leaguers.	14
Bokkevelen, stukken.	Skins, Goat, pieces.	302
Boonen, mudden.	Beans, muids.	34
Drooge Ossenhuizen, st.	Hides Ox, pieces.	1
Erwten, mudden.	Peas, muids.	2
Garst, mudden.	Barley, muids.	91
Hoorns, stukken.	Horns, pieces.	0
Hoeij, lbs.	Honey, lbs.	0
Haver, mudden.	Oats, muids.	624
Hooi, vrachten.	Hay, loads.	34
Kaaf, zakken.	Chaff, sacks.	25
Koorn, mudden.	Wheat, muids.	137
Linze, do.	Lentils, muids.	0
Mel, do.	Flour, coarse.	0
Melies, mudden.	Maize, muids.	9
Oskernooten, lbs.	Walnuts, lbs.	0
Patates, mudden.	Sweet Potatoes	0
Rog, do.	Rye, muids.	20
Rozynen, lbs.	Raisins, lbs.	180
Schapenvellen, st.	Sheep Skins.	48
Stroo, zakken.	Straw, sacks.	0
Tobak.	Tobacco.	0
Talk, lb.	Tallow, lbs.	0
Vleien, mudden.	Onions, muids.	0
Vleien, Ostr. lb.	Feathers, Ostr. lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger.	Wine, common.	5
Wyn, Postak, do.	Do. Postak, do.	0
Wax.	Wax.	0
Wool, lbs.	Wool, lbs.	260
Wine Stone.	Wine Stone.	0
Zeep, lbs.	Soap, lbs.	0
Zout, mudden.	Salt, muids.	0
Zuurmoensap, 1 saun	Lemon Juice, 1-saun	0

MARKT PRYZEN
Van den 17 tot den 19 November, 1859.

Aloes per lb.	Alue per lb.	0 0 0	0 0 0
Amandelen per lb.	Almonds per lb.	0 0 0	0 0 0
Appelen per lb.	Apples per lb.	0 0 0	0 0 0
Abrikozen per lb.	Apricots ditto.	0 0 0	0 0 0
Aardappelen per mud.	Potatoes per md.	85 0 0	84 0 0
Azjn per legger.	Vinegar per leag.	24 4 0	30 0 0
Boter per pond.	Butter per pound.	1 3 5	1 5 4
Brandewyn per legger.	Brandy per leag.	295 0 0	3 9 0 0
Bokkevelen per stuk.	Beck Skins each.	0 7 5	1 6 3
Boonen per mud.	Beans per mud.	6 0 0	18 2 0
Drooge Ossenhuizen.	Dry Ox Hides do.	2 2 0	2 3 3
Erwten per mud.	Peas per mud.	1 8 1 0	2 1 1 0
Garst per mud.	Barley per mud.	6 6 3	6 6 3
Gauzen per stuk.	Geese each.	3 4 0	3 6 3
Haver per mud.	Oats per mud.	6 0 0	6 5 0
Haver per 100lbs.	Oatsheaves 100lb.	2 4 0	5 4 0
Hoevers per stuk.	Hens each.	0 0 0	0 0 0
Honing per pond.	Honey per lb.	7 1 0	7 1 0
Kaakonen per stuk.	Turkeys each.	35 0 0	64 0 0
Kaaf per 16 zakken.	Chaff 16 sacks.	3 0 0	3 0 0
Koorn per mud.	Wheat per mud.	2 1 0	24 6 3
Linzen per mud.	Lentil per mud.	0 0 0	0 0 0
Melies per mud.	Maize per mud.	1 2 4	14 0 0
Meet, fyn, per 100 lb.	Flour, fine 100lb.	0 0 0	0 0 0
Oskernooten per lb.	Walnuts per lb.	0 0 0	0 0 0
Olifantstanden p. lb.			

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Publieke Verkoop van Vaste Goederen.

DE Directeuren van de Algemeene Boedel en Weeskamer, zyn door den Wel-Ed. heer M. J. LOUW...

In het Dorp Wynberg,

HEDEN, (MAANDAG) 21 DEZER,

TEN 11 URE A. M.

Perceel No. 1. Een PAKHUIS onder dubbele verdieping, omtrent 70 voeten lang, gelegen in D'Urbanstraat...

Omtrent 25 Kostbare Bouwerven,

op twee waarvan COTTAGES staan, vier waarvan naar Wolfestraat front maken, en de andere zyn gelegen in de nieuwe aangelegde Straten.

De landmeter de heer J. CAMERON, is thans bezig met de sub-verdeeling van het bovengemeld eigendom...

En vrye Omnibus zal de stad te 10 ure a. m. verlaten.

In de Kaapstad,

OP WOENSDAG DEN 23 DEZER,

TEN 10 URE A. M.

1. Dat welbekend, ruim en uitmuntend gebouwd HUIS, voorheen het eigendom van den heer SUTHERLAND, gelegen op den hoek van Oranje en Prinzenstraten...

Liberale Bonus zal worden gegeven,

EN VERVERSCHINGEN ZULLEN WORDEN VERSCHAFT.

De heer R. D. JONES, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBAAR VASTGOED, In de Stad Stellenbosch.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen van den Eerwaarden Kerkeraad alhier, om publiek te Verkoopen:

OP WOENSDAG,

Den 23 November aanstaande,

DE WELBEKENDE PASTORY, gelegen in het aangenaamste gedeelte van de Stad, op de Plein, en hoek van de Plein en Rindstraten, in VIER PERCELEN, als:

J. WEGE, Afslager.

Montagu Brug.

Uitgesteld uithoofde van het Weder.

DE Verkoop van het Eigendom van den Ondergeteekende aan MONTAGU BRUG, ZOUTRIEVE, welke op II. DINSDAG is uitgesteld, zal plaats vinden op

Donderdag den 24 dezer,

TE 11 URE.

Voor bijzonderheden zie men Mercantile Advertiser van 14 en Argus van 15 dezer.

De heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Liberale Bonus en Ververschingen.

En vrye Omnibus zal van Adderleystraat vertrekken te half elf, op den morgen der Verkoop.

Te Koop. — "Kinko."

DE Ondergeteekende biedt uit de hand te koop aan zyn verdeeld Aandeel in de plaats "Kinko," gelegen in de afdeling Swellendam...

Publieke Verkoop. OP VRYDAG,

Den 25sten November aanstaande ZULLEN OP DE PLAATS BLAAUWBERG,

Voor rekening van den heer GERT VISSER,

Publiek worden verkocht,

30 Merries, het grootste gedeelte met Ezel Vuelsens van 1 en 2 jaren 40 goede melkgevende Aantelbeesten met en zonder Kalven...

Van der Byl & Co.

HEBBEN Nu geland ex "Rover," 200 ZAKKEN RIO KOFFY,

En vervoerden per "Stintfang," 300 ZAKKEN RIO KOFFY.

Van der Byl & Co.

HEBBEN TE KOOP VERSCHIEDEN DADELS. BENARES, Cassipore en Gebroken Suiker, Knopjes, Pekoe en Hyson Thee...

ONTVANGEN PER "STINTFANG"

200 Zakken Blaauwe Boon Koffy, 100 Gelooide Rio Half-Huiden.

PORTER, VAN DER BYL, & CO.

Maai Machines.

DE Ondergeteekende heeft eenige EAGLE MAAIJERS, ingevoerd. Dit Patent het welk al de goede eigenschappen van HUSSER, McCORMACK, en MANN'S MAAIJERS...

PAARDENKRACHT DUBBLE DORSCH MACHINES.

2 van Bovengemelde te koop. G. S. HOLMES, St. George's-street.

Aan het Publiek.

DE Ondergeteekenden maken het Publiek hiermede bekend, dat zy van den 1sten January aanstaande, een Kar voor drie tot vyf personen werkelijc drie maal sullen laten gaan van de Kaapstad naar Swellendam...

CALEDON Vertoon en Markt.

DE Ondergeteekende zal te koop aanbieden te Caledon, op den dag voor de Markt bepaald. Een Honderd hulye en drie kwart opregtgeteelde FRANSCHE THIBET MERINO RAMMEN, door ingevoerde Franse Merino Rammen, en uit Ooijen van het beste bloed in deze kolonie...

Riebeeck West.

DEEN vromme Geneesheer en een zeer geschikte Vroedvrouw, sullen geene reden van klagen hebben alhier ter woon neder te zetten, zynde de naaste Geneesheer heeren 3 a 4 uren van hier woonachtig, en wanneer men het van nooden heeft, dan kunnen, of liever willen zy niet komen, en komen zy nog al dan geschiedt zulks 3 a 4 dagen, of ook wel langer nadat men hen heeft laten roepen, wanneer men hen dan niet noodig heeft, of de patient reeds overleden is.

MONTAGU BRIDGE. Postponed Sale on account of the Weather.

THE Sale of the Property of the Undersigned at MONTAGU BRIDGE, SALT RIVER, which was postponed on TUESDAY last, will take place on

THURSDAY, 24TH INSTANT,

AT 11 O'CLOCK, For particulars, see Mercantile Advertiser of 14th instant, or Argus of the 15th.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Liberal Bonus and Refreshments.

A FREE OMNIBUS will start from Adderley-street at half-past 10 o'clock on the morning of Sale.

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY.

THE DIRECTORS OF THE GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER have been authorized by M. J. LOUW, Esquire, M.L.A., to sell, by PUBLIC AUCTION, in the

VILLAGE OF WYNBERG, THIS DAY, 21st Instant,

AT ELEVEN O'CLOCK A.M.

Lot No. 1. A STORE, about 70 feet in length (Double Store), situate in D'Urban-street, at present occupied by Mr. J. W. MEYER as a Grain and Forage Store. Lot No. 2 HOUSE adjoining No. 1, containing Three Rooms, Hall, Kitchen, &c. There is a stable for Six Horses, Forage Loft, and a Piece of Ground attached to this Lot.

About 25 Valuable Building Allotments,

on Two of which COTTAGES are erected, Four are fronting Wolfe-street, and the others are situated in newly-projected Streets. The Surveyor, Mr. J. CAMERON, is at present employed in subdividing the above Property, the General Plan of which, it is expected, will be ready in a few days, and lie for inspection at the Office of the Chamber.

A free Omnibus will be provided, to leave Cape Town at 10 o'clock a.m.

IN CAPE TOWN,

ON WEDNESDAY, 23rd INSTANT,

AT TEN O'CLOCK A.M.

1. That well-known, spacious, and elegantly-constructed HOUSE, formerly the Property of Mr. SUTHERLAND, situate at the Corner of Orange and Prinzen-streets, containing about Fourteen Rooms of different sizes, and suitable for various purposes, with Pantries, Kitchens, Bathrooms, Closets, a Water-tank, &c. There is, also, a magnificent Balcony in front, commanding a View over the Town and Harbor.

2. A STORE (Double Store), situate in Prinzen-street, measuring 104 by 24 feet, with new Teakwood Roof, new Floors, &c., and is capable of containing 4,000 Muids of Wheat.

3. HOUSE, situate in Roeland-street, occupied by T. RUDD, Esq., containing Drawing, Dining, and Three Bed-rooms, Kitchen, Servants' Rooms, Bath-room, Patent Water-closet, &c., with a Private Water-leading on the Premises. This neatly-finished and substantial Building was constructed by the Architect, Mr. KALLER. It certainly is an ornament to the Buildings in Cape Town, and a fit place of Residence for a respectable Family.

4. HOUSE, in Buitenkant, occupied by Dr. INNES, containing about Sixteen Rooms, consisting in Drawing, Dining, Breakfast, Bed, and Servants' Rooms, Pantry, Kitchen, Wine-cellar, Bath-Room, Patent Water-closet, &c. Private Water-leading and Gas are also supplied to the Premises. The House is well adapted for a LODGING HOUSE, and will be found a most convenient place of Residence.

5. HOUSE and STORE, in Roeland-street, near the Corner of Buitenkant, abutting on the last-mentioned Property. It is also supplied with Private Water-leading, and is let during the year for a Rent well worthy the attention of those who like to invest their Capital at a great profit.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN AND REFRESHMENTS WILL BE PROVIDED.

Cape Town, November 14th, 1859. Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF VERY VALUABLE Landed Property,

IN THE TOWN OF STELLENBOSCH.

WEDNESDAY, 23rd NOV.,

THE Undersigned has been instructed by the Revd. the Consistory at this place, to sell by Public Auction on

The well known PARSONAGE, situated in the most agreeable part of the Town, in Adderley Square, and corner of Plein and Bird Streets, in FOUR LOTS, viz:

I. The DWELLING HOUSE, containing 9 Bed Rooms, Dining Room, Pantry, Kitchen, Outbuildings, large Yard, &c., with a large plot of Garden Ground, planted with all sorts of Fruit Trees.

II. Certain portion of the Outbuildings, besides Yard, and a large plot of Garden Ground.

III. Certain piece of Ground, fronting Plein Street, adjoining Mr. PIERRE FICK.

IV. Certain Piece of Ground adjoining the above.

The above Property being generally known as the best situated for carrying on any kind of business, or for a private residence, will first be put up separately and afterwards in one lot. The conditions of sale and other particulars may be ascertained at the undersigned.

Stellenbosch, Oct. 22, 1859. J. WEGE, Auctioneer.

MONTAGU BRIDGE. Postponed Sale on account of the Weather.

THE Sale of the Property of the Undersigned at MONTAGU BRIDGE, SALT RIVER, which was postponed on TUESDAY last, will take place on

THURSDAY, 24TH INSTANT,

AT 11 O'CLOCK, For particulars, see Mercantile Advertiser of 14th instant, or Argus of the 15th.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Liberal Bonus and Refreshments.

A FREE OMNIBUS will start from Adderley-street at half-past 10 o'clock on the morning of Sale.